МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Российский государственный гуманитарный университет» (ФГБОУ ВО «РГГУ»)

ИНСТИТУТ ЛИНГВИСТИКИ

Кафедра теоретической и прикладной лингвистики

Консультационная практика

Учебная практика

ПРОГРАММА ПРАКТИКИ

Направление № 45.03.02 «Лингвистика» Профиль: Язык и коммуникация

Уровень высшего образования: бакалавриат

Форма обучения очная

Программа практики адаптирована для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Учебная практика Консультационная практика Программа практики

Составители:

старший преподаватель КЕЯ Е.С. Полякова, канд.филол.наук, зав. КЕЯ Е.В. Семенюк канд. филол. наук, доц., зав. кафедрой ТиПЛ Л.Л. Федорова

УТВЕРЖДЕНО Протокол заседания кафедры ТиПЛ № 10 от 02.04.2024

Оглавление

1. Пояснительная записка	4
1.1. Цель и задачи практики	
1.2. Вид и тип практики	
1.3. Способы и места проведения практики	
1.4. Вид (виды) профессиональной деятельности	
1.5 Планируемые результаты обучения при прохождении практики, соотнесённые с	
индикаторами достижения компетенций:	4
1.6. Место практики в структуре образовательной программы	
1.7. Объем практики	
2. Содержание практики	
3.Оценка результатов практики	
3.1. Формы отчётности	5
3.2.Критерии выставления оценки по практике	
3.3. Оценочные средства (материалы) для промежуточной аттестации обучающихся по	
практике	7
4. Учебно-методическое и информационное обеспечение практики	
4.1. Список источников и литературы	
4.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»	
5. Материально-техническая база, необходимая для проведения практики	
6. Организация практики для лиц с ограниченными возможностями здоровья	
Приложение 1. Аннотация программы практики	
Приложение 2. Форма титульного листа отчета о прохождении практике	
Приложение 3. Образен оформления характеристики с места прохожления практики	

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи практики

Целью консультационной практики бакалавров является формирование у них общекультурных и профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 в части видов профессиональной деятельности бакалавра.

Задача практики – путем всестороннего развития навыков и практического применения освоенных теоретических положений теории коммуникации, межкультурной коммуникации и общетеоретических лингвистических дисциплин подготовить бакалавров к одному из видов профессиональной деятельности – консультационной деятельности.

1.2. Вид и тип практики

Вид практики: учебная

Тип практики – консультационная.

1.3. Способы и места проведения практики

Способ проведения практики: стационарная.

Практика проводится в структурных подразделениях РГГУ, предназначенных для практической подготовки, или в профильных организациях на основании договора, заключаемого между РГГУ и профильной организацией.

1.4. Вид (виды) профессиональной деятельности

консультационная

Задачи консультационного типа:

- участие в деловых переговорах, конференциях, симпозиумах, семинарах с использованием нескольких рабочих языков;
- применение тактик разрешения конфликтных ситуаций в сфере межкультурной коммуникации;
- проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области межкультурной коммуникации;
- составление словников, методических рекомендаций в профессионально ориентированных областях межкультурной коммуникации;

1.5 Планируемые результаты обучения при прохождении практики, соотнесённые с индикаторами достижения компетенций:

Тип задач профессиональной деятельности: консультационный		
Компетенция	Индикаторы	Результаты обучения
(код и наименование)	компетенций	
	(код и наименование)	
ОПК-6	ОПК-6.1.	Знать принципы работы
Способен понимать принципы	Умеет отбирать наиболее	современных
работы современных	подходящие для решения	информационных
информационных технологий и	задачи информационные	технологий
использовать их для решения	технологии и продукты	
задач профессиональной		
деятельности		
	ОПК-6.2. Умеет применять	Уметь использовать
	информационные	современные информационные
	технологии и продукты в зависимости от текущей	технологии для решения
	задачи	задач профессиональной деятельности.

1.6. Место практики в структуре образовательной программы

Консультационная практика относится к части, формируемой участниками образовательных отношений блока Б2 («Практики») учебного плана.

Для прохождения практики необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин и прохождения практик: Практическая фонетика, Практическая морфология, Практический синтаксис, История и теория письма, Межкультурная коммуникация и перевод, Иностранный язык.

В результате прохождения практики формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: научно-исследовательская практика, преддипломная практика.

1.7. Объем практики

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 академических часа (ов), в том числе контактная работа 12 академических часа.

Продолжительность практики составляет 2 недели.

2. Содержание практики

No	Наименование раздела	Содержание и виды работ
1.	Инструктаж по технике	Инструктаж по технике безопасности
	безопасности	
2	Сбор материала согласно	Работа в библиотеке и компьютерных сетях.
	поставленной задаче.	Фиксация результатов.
3	Представление материала руководителю практики.	Оформление материала в компьютерном редакторе. Получение обратной связи от руководителя практики. Исправление ошибок и недочетов.
4.	Подготовка и защита отчёта по практике	Подготовка и защита отчёта по практике.

3. Оценка результатов практики

3.1. Формы отчётности

Формами отчётности по практике являются: отчёт обучающегося, характеристика с места прохождения практики.

Отчет должен быть представлен в печатной и/или электронной форме, объемом не менее 5 тыс. знаков, отформатирован в соответствии с требованиями к оформлению печатных работ (кегль 12, шрифт Times New Roman, через 1,5 интервала). В отчете должна быть представлена библиографическая часть, составленная в соответствии с требованиями по оформлению библиографических источников. Документ должен быть принят и подписан руководителем практики.

3.2. Критерии выставления оценки по практике

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по практике	Критерии оценки результатов практики
100-83/ A,B	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	Выставляется обучающемуся, если характеристика с места прохождения практики содержит высокую положительную оценку, отчет выполнен в полном соответствии с предъявляемыми требованиями, аналитическая часть отчета отличается комплексным подходом, креативностью и нестандартностью мышления студента, выводы обоснованы и подкреплены значительным объемом фактического материала. Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения. Компетенции, закреплённые за практикой, сформированы на уровне — «высокий».
82-68/ C	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	Выставляется обучающемуся, если характеристика с места прохождения практики содержит положительную оценку, отчет выполнен в целом в соответствии с предъявляемыми требованиями без существенных неточностей, включает фактический материал, собранный во время прохождения практики Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».
67-50/ D,E	«удовлетвори- тельно»/ «зачтено (удовлетвори- тельно)»/ «зачтено»	Выставляется обучающемуся, если характеристика с места прохождения практики содержит положительную оценку, отчет по оформлению и содержанию частично соответствует существующим требованиями, но содержит неточности и отдельные фактические ошибки, отсутствует иллюстративный материал. Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне — «достаточный».
49-0/ F,FX	«неудовлетворител ьно»/ не зачтено	Выставляется обучающемуся, если характеристика с места прохождения практики не содержит положительной оценки. Отчет представлен не вовремя и не соответствует существующим требованиям. Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами. Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.

3.3. Оценочные средства (материалы) для промежуточной аттестации обучающихся по практике

Контрольные вопросы

- 1. Умеете ли вы строить профессиональную коммуникацию на русском языке в соответствии с нормами литературного языка и его грамматическими правилами? (УК-4.1)
- 2. Умеете ли вы строить профессиональную коммуникацию на русском языке в соответствии с нормами невербальной коммуникации? (УК-4.1)
- 3. Способны ли вы понимать иностранную речь или текст на профессиональную тему в рамках поставленной задачи? (УК-4.2)
- 3. Удалось ли вам выявить культурные особенности иноязычного социума при анализе общепрофессионального текста на иностранном языке в рамках поставленной профессиональной задачи? (ПК-1.1)
- 4. Удалось ли вам выявить культурные особенности иноязычного социума при анализе деловой коммуникации на иностранном языке в рамках поставленной профессиональной задачи? (ПК-1.1)
- 5. Умеете ли вы найти причины неуспеха коммуникации в общении с представителями иной культуры в конкретной ситуации профессионального общения? (ПК-1.2)
- 6. Умеете ли вы найти способы избежать коммуникативных неудач, обусловленных культурноэтикетными традициями иноязычного социума? (ПК-1.2)
- 7. Способны ли вы оценить культурно-исторические предпосылки различий, реализующиеся в языковой практике? (ПК-1.3)
- 8. Способны ли вы понять общепрофессиональный текст на иностранном языке? (ПК-2.1)
- 9. Владеете ли вы навыками перевода с русского на иностранный язык в рамках поставленной профессиональной задачи? (ПК-2.2)
- 10. Владеете ли вы навыками перевода с иностранного языка на русский язык в рамках поставленной профессиональной задачи? (ПК-2.2)
- 11. Способны ли вы использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач для достижения профессиональных целей на государственном и иностранном (-ых) языках? (УК-4.3).
- 12. Владеете ли вы основами библиографической культуры? (ПК-3.1)

4. Учебно-методическое и информационное обеспечение практики

- 4.1. Список источников и литературы Литература
- I. Боголюбова Н. М. Межкультурная коммуникация в 2 ч. Часть 2 : учебник для академического бакалавриата / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. Москва : Издательство Юрайт, 2019. 263 с. (Бакалавр. Академический курс). ISBN 978-5-534-01861-5. Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. URL: https://biblio-online.ru/bcode/434283 (дата обращения: 10.12.22).
- 2. Дурново Н. Н. Грамматический словарь: Грамматические и лингвистические термины [Электронный ресурс] / Н. Н. Дурново; под ред. О. В. Никитина; сост., вступ. ст., послесл. и примеч. 2-е изд., стер. Москва : Флинта, 2012. 184 с.: ил. ISBN 978-5-89349-377-1. Текст : электронный. URL: https://znanium.com/catalog/product/496372 (дата обращения: 10.12.22).
- 3. *Еськова Н.А*. Краткий словарь трудностей русского языка. Грамматические формы. Ударение. М., 1994.
- 4. Федорова Л.Л. Семиотика. М.: Изд-во РГГУ, 2004.
- 4.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет». Google.com [Электронный ресурс]. Электрон. дан. 2019. Режим доступа: http://www.google.com/(дата обращения: 10.12.22).

1. Электронная библиотека:

www.biblio-online.ru

2. Национальный корпус русского языка. Интернет-адрес:

http://www.ruscorpora.ru

3. Электронные словари. Интернет-адрес:

http://www.gramota.ru,

4. Электронные словари. Интернет-адрес:

www.slovar.plib.ru

5. Русская грамматика. М., 1980:

http://rusgram.narod.ru/_

6. Энциклопедия «Кругосвет»:

www.krugosvet.ru

Национальная электронная библиотека (НЭБ) www.rusneb.ru ELibrary.ru Научная электронная библиотека www.elibrary.ru Электронная библиотека Grebennikon.ru www.grebennikon.ru Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global

SAGE Journals

БД

№п/	Наименование		
П			
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках		
	национальной подписки в 2020 г.		
	Web of Science		
	Scopus		
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в		
	2020 г.		
	Журналы Cambridge University Press		
	ProQuest Dissertation & Theses Global		
	SAGE Journals		
	Журналы Taylor and Francis		
3	Профессиональные полнотекстовые БД		
	JSTOR		
	Издания по общественным и гуманитарным наукам		
	Электронная библиотека Grebennikon.ru		
4	Компьютерные справочные правовые системы		
	Консультант Плюс,		
	Гарант		

ПО

№п/	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения
П			(лицензионное или свободно
			распространяемое)
1	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
2	Microsoft Office	Microsoft	лицензионное
3	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
4	Zoom	Zoom	лицензионное

5. Материально-техническая база, необходимая для проведения практики

Для обеспечения практики необходимо наличие рабочих мест, оснащенных персональными компьютерами с возможностью выхода в Интернет для работы с рекомендуемой литературой и заданиями, которые студенты выполняют в рамках прохождения практики. Для обеспечения возможности подготовки отчетных документов по практике необходимо наличие персональных компьютеров с установленным текстовым редактором Microsoft Word (или его аналогами), а также программой PowerPoint (или ее аналогами).

Для проведения защиты презентации необходима аудитория, оснащенная доской и персональным компьютером с проектором.

Состав программного обеспечения:

- 1. Windows
- 2. Microsoft Office
- 3. Kaspersky Endpoint Security

6. Организация практики для лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости программа практики может быть адаптирована для обеспечения образовательного процесса лицам с ограниченными возможностями здоровья, в том числе для дистанционного обучения. Для этого от студента требуется представить заключение психологомедико-педагогической комиссии (ПМПК) и личное заявление (заявление законного представителя).

В заключении ПМПК должно быть прописано:

- рекомендуемая учебная нагрузка на обучающегося (количество дней в неделю, часов в день);
- оборудование технических условий (при необходимости);
- сопровождение и (или) присутствие родителей (законных представителей) во время учебного процесса (при необходимости);
- организация психолого-педагогического сопровождение обучающегося с указанием специалистов и допустимой нагрузки (количества часов в неделю).

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся при необходимости могут быть созданы фонды оценочных средств, адаптированные для лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных в основной образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в образовательной программе.

Форма проведения текущей и итоговой аттестации для лиц с ограниченными возможностями здоровья устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно (на бумаге, на компьютере), в форме тестирования и т.п.). При необходимости студенту предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене.

Форма проведения практики для обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья (инвалидностью) устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере и т.п.).

Выбор мест прохождения практик для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) производится с учетом требований их доступности для данных обучающихся и рекомендации медико-социальной экспертизы, а также индивидуальной программе реабилитации инвалида, относительно рекомендованных условий и видов труда.

При направлении инвалида и обучающегося с ОВЗ в организацию или предприятие для прохождения предусмотренной учебным планом практики Университет согласовывает с организацией (предприятием) условия и виды труда с учетом рекомендаций медико-социальной экспертизы и индивидуальной программы реабилитации инвалида. При необходимости для прохождения практик могут создаваться специальные рабочие места в соответствии с характером нарушений, а также с учетом профессионального вида деятельности и характера труда, выполняемых обучающимся-инвалидом трудовых функций.

Защита отчета по практике для обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием средств общего и специального назначения. Перечень используемого материально-технического обеспечения:

- учебные аудитории, оборудованные компьютерами с выходом в интернет, видеопроекционным оборудованием для презентаций, средствами звуковоспроизведения, экраном;
- библиотека, имеющая рабочие места для обучающихся, оборудованные доступом к базам данных и интернетом;
- компьютерные классы;
- аудитория Центра сопровождения обучающихся с инвалидностью с компьютером, оснащенная специализированным программным обеспечением для студентов с нарушениями зрения, устройствами для ввода и вывода голосовой информации.

Для лиц с нарушениями зрения материалы предоставляются:

- в форме электронного документа;
- в печатной форме увеличенным шрифтом.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в форме электронного документа;
- в печатной форме.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в форме электронного документа;
- в печатной форме.

Защита отчета по практике для лиц с нарушениями зрения проводится в устной форме без предоставления обучающихся презентации. На время защиты в аудитории должна быть обеспечена полная тишина, продолжительность защиты увеличивается до 1 часа (при необходимости). Гарантируется допуск в аудиторию, где проходит защита отчета, собаки-проводника при наличии документа, подтверждающего ее специальное обучение, выданного по форме и в порядке, утвержденных приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации 21 июля 2015г., регистрационный номер 38115).

Для лиц с нарушениями слуха защита проводится без предоставления устного доклада. Вопросы комиссии и ответы на них представляются в письменной форме. В случае необходимости, вуз обеспечивает предоставление услуг сурдопереводчика.

Для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата защита итогов практики проводится в аудитории, оборудованной в соответствии с требованиями доступности. Помещения, где могут находиться люди на креслах-колясках, должны размещаться на уровне доступного входа или предусматривать пандусы, подъемные платформы для людей с ограниченными возможностями или лифты. В аудитории должно быть предусмотрено место для размещения обучающегося на коляске.

Дополнительные требования к материально-технической базе, необходимой для представления отчета по практике лицом с ограниченными возможностями здоровья, обучающийся должен предоставить на кафедру не позднее, чем за два месяца до проведения процедуры защиты.

АННОТАЦИЯ ПРОГРАММЫ ПРАКТИКИ Консультационная практика, учебная практика

Целью консультационной практики бакалавров является формирование у них общекультурных и профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 в части видов профессиональной деятельности бакалавра.

Задача практики – путем всестороннего развития навыков и практического применения освоенных теоретических положений теории коммуникации, межкультурной коммуникации и общетеоретических лингвистических дисциплин подготовить бакалавров к одному из видов профессиональной деятельности – консультационной деятельности.

В результате освоения практики обучающийся должен:

- уметь отбирать наиболее подходящие для решения задачи информационные технологии и продукты
- уметь применять информационные технологии и продукты в зависимости от текущей задачи.

Приложение 2. Форма титульного листа отчета о прохождении практики

ФОРМА ТИТУЛЬНОГО ЛИСТА ОТЧЕТА О ПРОХОЖДЕНИИ ПРАКТИКЕ

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Российский государственный гуманитарный университет» (ФГБОУ ВО «РГГУ»)

ИНСТИТУТ (ФАКУЛЬТЕТ, ОТДЕЛЕНИЕ) Кафедра (учебно-научный центр

Отчёт о прохождении практики Учебная практика Консультационная практика

45.03.02. Лингвистика
Код и наименование направления подготовки/специальности
Профиль: Лингвистика
Наименование направленности (профиля)/ специализации
Уровень высшего образования: Бакалавриат
Форма обучения: <i>очная</i> ,
Студента/ки _2_ курса <i>очной/очно-заочной/заочной</i> формы обучения

Москва 2023

Приложение 3. Образец оформления характеристики с места прохождения практики

ОБРАЗЕЦ ОФОРМЛЕНИЯ ХАРАКТЕРИСТИКИ С МЕСТА ПРОХОЖДЕНИЯ ПРАКТИКИ

¹ Оформляется либо на бланке организации, либо заверяется печатью.